

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966,

29 MARS 1966.

BUDGET

du Ministère des Finances
pour l'exercice 1966.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,

Bruxelles, le 29 mars 1966.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que nous proposons d'apporter au projet de budget de notre Département pour l'exercice 1966.

Ils se traduisent par une augmentation de 2 215 000 francs des crédits sollicités au Titre I - Dépenses ordinaires.

Ensuite de ces amendements, ledit projet de budget s'élèvera à la somme de 9945716.000 francs (Dépenses ordinaires).

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,
R. HENRION,

Va, " :

i-XX (1965-1966) :

- N° 1: Budget.
- N° 2: Amendement.
- ~ N° 3: Rapport,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

29 MAART 1966,

BEGROTING

van het Ministerie van Financiën
voor het dienstjaar 1966.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Brussel, 29 maart 1966.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Wij hebben de eer U een nota toe te zenden aangaande amendementen die wij voorstellen aan te brengen in het begrotingsontwerp van ons Departement voor het dienstjaar 1966.

Zij 'geven aanleiding tot een vermeerdering met 2215 000 frank der op Titel I - Gewone uitgaven - aangevraagde kredieten.

Ingevolge deze amendementen zal het begrotingsontwerp de som van 9945716.000 frank (Gewone uitgaven) belopen.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging onzer hoogachtung te aanvaarden,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
W. DE CLERCQ.

De Minister [Jan Financieën]
R. HENRION.

ZU :

i-XX (1965-1966) :

- N° 1: Begroting.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Verslag.

TITRE 1.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales (p. 1).

Art. 11.0 1.

1. - Au n° 2 de cet article, ramener le crédit de :
« 125000 francs »,

à:

« 107 000 francs ».

(Diminution de 318 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Par arrêté royal du 19 mars 1966, démission a été accordée au
Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances.

2. - Ajouter un n° 3 (nouveau), libellé Comme suit:

« 3. *Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget...* F 333 000. »

(Augmentation de 333 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Ce nouveau crédit tend à permettre le paiement du traitement et des
frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
(arrêté royal du 19 mars 1966).

Art. 11.02.

1. - Remplacer le libellé de cet article par ce qui suit:

« *Traitements et indemnités du personnel des Cabinets
du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, du
Ministre des Finances et du Ministre-Secrétaire d'Etat.
Adjoint au Ministre des Finances.* »

2. - Porter le crédit de :

« 6 375 000 francs »,

à :

« 8 075 000 francs ».

(Augmentation de 1 700 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une adaptation du crédit aux besoins probables par suite
de la création des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du
Budget.

Le libellé a été complété en vue de permettre l'imputation des
dépenses de personnel résultant du fonctionnement des Cabinets du
Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

EERSTE HOOFDSTUK.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten (blz. 5).

Art. 11.0 I.

1. - In n° 2 van dit artikel, het krediet van:
« 425 000 frank »,

teruqbrengen op:

« 107 000 frank ».

(Vermindering met 318 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Bij koninklijk besluit van 19 maart 1966, werd ontslag verleend aan
de Minister-Staatssecretar ... ts, Adjunct bij de Minister van Financiën

2. - Een n° 3 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt:

« 3. *Jaarwedde en reprcsentatiekosten [Jijn de Vice-Eerste Minister en Minister /Jarl Begrotin~7. F 333000.*»

(Vermeerdering met JJ3 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Dit nieuwe krediet is voorzien tcn cinde de betaling toe te laten van
de jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting. (koninklijk besluit van 19 maart 1966).

Art. 11.02.

1. -- De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« *Jaarwedden en ucrqoedinoen [Jan het personeel [Jan de
kabinetten pan de Vice-Eerste Minister en Minister van
BE'groting, [Jan de Minister van Financiën en van de
Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van
Financiën .* »

2. - Het krediet van:

« 6 375 000 frank »,

verhoqcn tot:

« 8 075 000 frank ».

(Vermeerdering met 1 700 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Het betreft een aanpassing van het krediet aan de vermoede lijke
behoeften ingevolge de oprichting van de kabinetten van de Vice-Eerste
Minister en Minister van Begroting.

De tekst werd aangevuld tcn cinde de aanr-kening toe te laten van
de personeelsuitgaven voortvloeiend uit de werking van de Kabinetten
van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

§ 2. Achat de biens non durables et de service (p. 6).

Art. 12.02. -- Eau, vapeur, gaz et électricité, etc..

Modifier comme suit le libellé du n° 1 :

« 1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, du Ministre des Finances et du Ministre-Secrétaire d'Etat., Adjoint au Ministre des Finances), »

JUSTIFICATION.

Le libellé a été complété en vue de permettre l'imputation des dépenses de consommation relatives à l'hôtel du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Art. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, etc. :

Modifier comme suit le libellé du n° 1 :

« 1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, du Ministre des Finances et du Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances), »

JUSTIFICATION.

Le libellé a été complété en vue de permettre l'imputation des dépenses d'entretien relatives à l'hôtel du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Art. 12.13 .. -. Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.. (p. 8).

Modifier comme suit le libellé du n° 1 :

« 1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, du Ministre des Finances et du Ministre-Secrétaire d'Etat., Adjoint au Ministre des Finances), »

JUSTIFICATION.

Le libellé est complété en vue de permettre l'imputation des dépenses de l'espèce à charge de l'hôtel du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

CHAPITRE V.

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX ET OCTROIS DE CREDITS (p. 16).

Art. 74.03. ~ Achat de mobilier et de matériel divers, non livrables par I.O.C.F

Porter le crédit de :

« 22 124 000 francs »,

à :

« 22 624 000 francs »,

(Augmentation de 500 000 francs.)

JUSTIFICATION.

Le crédit prévu pour l'Administration centrale est porté de 3'180 000 francs à 4'080 000 francs, suite à la création des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (blz. 7).

Art. 12.02. ~ "Vater. stoom, gas en elektriciteit. enz.

De tekst van n° 1 wijzigen als volgt :

« 1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van de Minister van Financiën en van de Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën), »

VERANTWOORDING.

De tekst werd aangevuld ten einde de aanrekening toe te laten van verbodsuitgaven in verband met het ambtsgebouw van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Art. 12.03. -- Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines, enz. :

De tekst van n° 1 wijzigen als volgt:

« 1. Hoofdbestuur (met inbegrip (van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van de Minister van Financiën en van de Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën), »

VERANTWOORDING.

De tekst werd aangevuld ten einde de aanrekening toe te laten van de onderhoudsuitgaven in verband met het ambtsgebouw van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Art. 12.13 .. -. Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen, enz. (blz. 9),

De tekst van n° 1 wijzigen als volgt:

« 1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van de Minister van Financiën en van de Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën), »

VERANTWOORDING.

De tekst wordt aangevuld ten einde de aanrekening toe te laten van de uitgaven ten laste van het ambtsgebouw van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN KREDIETVERLENINGEN (blz. 17).

Art. 74.03. :- Aankoop van meubilair en anderhande materieel leverbaar door het C.B.B.

Het krediet van:

« 22124000 frank »,

verhoogen tot:

« 22624 000 frank »,

(Vermeerdering met 500 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Het krediet voorzien voor het Hoofdbestuur is gebracht van 3 580 000 frank op 4 080 000 frank ingevolge de oprichting van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.